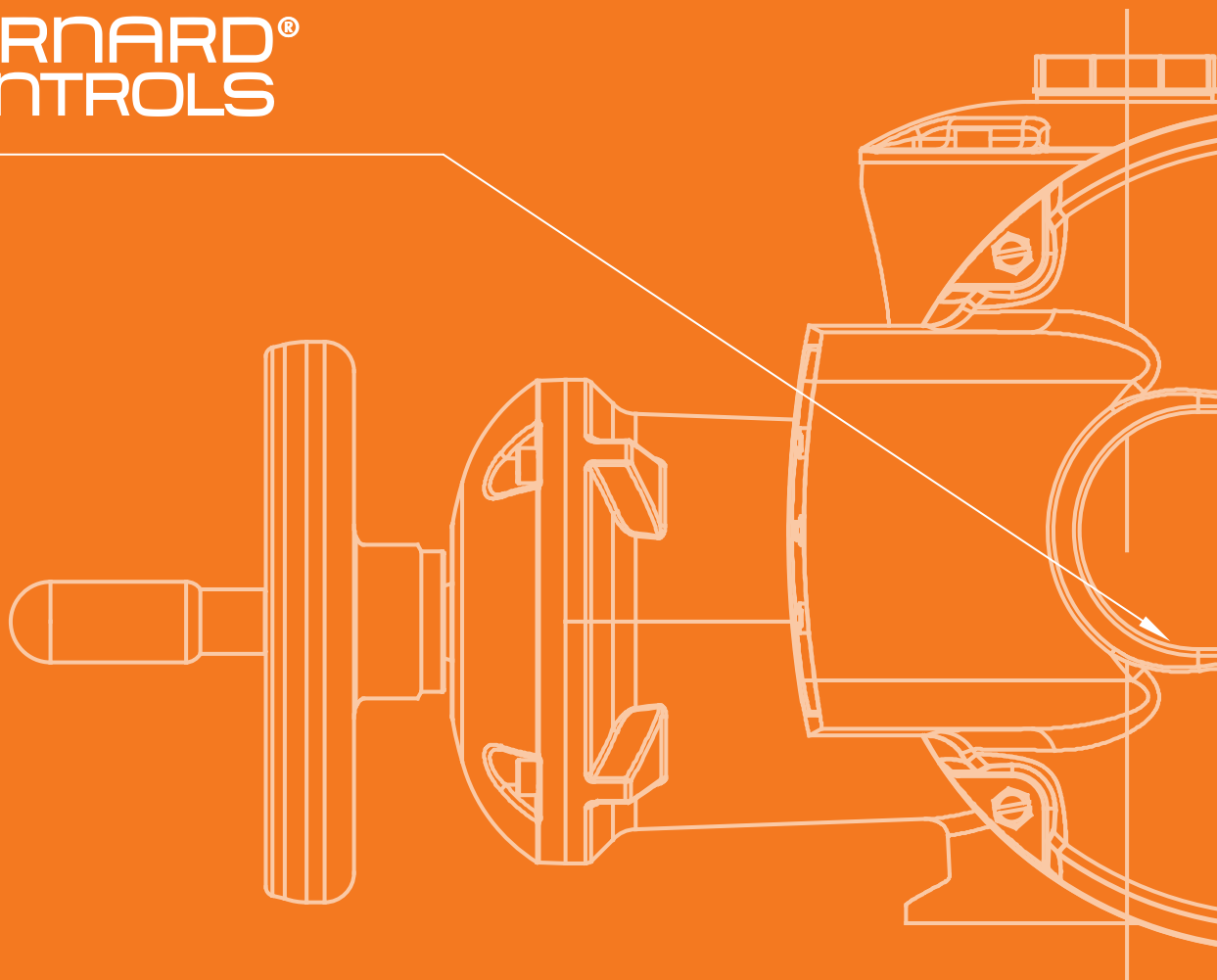


LABEL

FIRST BC



BERNARD®
CONTROLS



Invest in Confidence

New

全天候型
多回转电动执行机构
AT系列

>AT 系列

多回转电动执行机构



AT-3 - AT6L - AT-6 - AT7 - AT14 - AT25 - AT50 SWITCH系列

AT-3 - AT6L - AT-6 - AT7 - AT14 - AT25 - AT50 LOGIC系列

产品概述

可安装大直径阀杆

- > 可通过拆卸螺纹密封盖适配升降阀杆
- > 防水&安装方便的阀杆保护套



自动离合手轮

- > 电机优先
- > 可折叠手柄



用户友好型本地控制

2个旋钮+1个可锁定选择器

全新的移动应用BC App

“点击设置您的执行机构！”

- > 利用您的移动电话，设置和操作您的执行机构
- > 可以获得报警信息、故障排除，可掌握相关文档，实现在线帮助
- > 只需一步就可上传和修改执行机构配置
- > 复杂设定变得更简单



蓝牙通信

外盖可位于两个不同位置



坚固耐腐蚀设计

全铝外壳，表面采用耐用的灰色和香槟色粉末涂层

机械位置指示器

> SWITCH 版本: 通过自定义位置指示，从外部轻松快速的了解阀位

大液晶显示屏

可以通过BC APP或本地命令调整显示方向



产品优势

• 创新、可靠和独特的设计

- > 产品结构和扭矩范围符合客户要求：6大产品系列，扭矩范围30-500Nm
- > 产品特点：从开关级到调节级的负载等级，坚固耐腐蚀外壳防护，IP68，一体化控制，多种输出速度可选...，为用户提供性价比最高的解决方案
- > 创新功能：新凸轮组系统（不受震动影响）、全新的内部模块化设计，如模块式位置传感器，输出圈数高达1700圈...

• 易于安装

- > 调试简易：用标准螺丝刀（与FIRST BC AQ系列类似）设置行程限位系统，只需通过两个标准工具实现安装和设置，减少接线，实现快速安装
- > 通过大LCD 显示屏，便于用户进行调试和本地命令，仅仅通过点击即可轻松旋转显示方向（4个方向）
- > 可调节扭矩传感器，实现40%-100%扭矩调节

• 性能优异的多回转电动执行机构

- > 从30Nm（可调至12Nm）到500Nm（直接输出）以及通过选配齿轮箱获得更大的扭矩
- > 多种速度可选，可以满足所有类型的应用
- > 可容纳大直径阀杆
- > 在所有速度下均可实现自锁，无需任何附加组件*
- > 所有型号均使用S4工作制电机
- > 适用于调节型应用（BC Class III 符合EN15714-2 Class C标准）

• 易于维护

- > 自动离合手动操控：可实现现场快速干预
- > SWITCH版本上的机械位置指示器：易于检查阀门的位置
- > BC APP: 新的移动应用程序，用于调试、操作、故障排除和文档查看

• 全新LOGIC (v2) 集成控制系统

- > 一站式方案：节省时间和成本的解决方案
- > 用户友好，界面直观
- > 非侵入式设置，增强安全性和可靠性
- > 与通用现场总线方案兼容：Modbus RTU, Profibus DPV1
- > 蓝牙通讯（标配），实现与BC App之间的通讯



> AT 系列

全天候多回转电动执行机构



The essentials

系列概览

这一全新系列的多回转电动执行机构有6种型号（可选裸机和智能控制）



AT SWITCH

AT-3-AT6L-AT-6-AT7 - AT14-AT25-AT50

- 1x110 VAC 50Hz
- 1x115/120 VAC 60Hz
- 1x220/230 VAC 50/60Hz
- 3x200/220 VAC 50/60Hz
- 3x230 VAC 50/60Hz
- 3x240 VAC 50Hz
- 3x360 VAC 60Hz
- 3x380/400 VAC 50/60Hz
- 3x415/550 VAC 50Hz
- 3x440 VAC 50/60Hz
- 3x460/480 VAC 60Hz
- 3x575/660 VAC 60Hz
- 3x600 VAC 50/60Hz
- 根据要求提供其他电压

开关型 Class A 标配

> 可选

- + 低温40° C
- + Class B
- + Class III
- + 位置电位器 (1000Ω)
- + 模拟量变送器 (4-20mA)
- + 316L不锈钢铭牌
- + 机械位置指示器



AT LOGIC

AT-3-AT6L-AT-6-AT7 - AT14-AT25-AT50

- 1x110 VAC 50Hz
- 1x115/120 VAC 60Hz
- 1x220/230 VAC 50/60Hz
- 3x200/220 VAC 50/60Hz
- 3x230 VAC 50/60Hz
- 3x240 VAC 50Hz
- 3x360 VAC 60Hz
- 3x380/400 VAC 50/60Hz
- 3x415/550 VAC 50Hz
- 3x440 VAC 50/60Hz
- 3x460/480 VAC 60Hz
- 3x575/660 VAC 60Hz
- 3x600 VAC 50/60Hz
- 根据要求提供其他电压

开关型 Class A 标配

> 可选

- + 低温40° C
- + Class B
- + Class III
- + 模拟量变送器
- + 位置和扭矩变送器
- + 4个额外的信号继电器
- + Profibus DPV1
- + Modbus RTU
- + 316L不锈钢铭牌



内容

产品规格 - AT SWITCH	3
产品规格 - AT LOGIC	7
产品选择	13

AT SWITCH

产品规格

总述	说明	AT系列执行机构配备带过热保护的电机，齿轮箱，紧急手轮，行程限位开关，扭矩开关，以及防冷凝加热器 圈数范围：4 - 1620圈
	扭矩范围	<ul style="list-style-type: none"> • AT-3 = 12 ~30 Nm • AT6L = 24 ~60 Nm • AT-7 = 7~ 70 Nm • AT-6 = 24 ~ 60 Nm • AT14 = 56 ~140 Nm • AT25 = 100 ~250 Nm • AT50 = 200 ~500 Nm
	负载等级	适应工艺要求： <ul style="list-style-type: none"> • 开关级：Class A，执行机构满足EN15714-2 • 微动/ 定位级：Class B，执行机构满足EN15714-2 • 调节级：Class III与Class C（满足EN15714-2）相比，拥有更卓越的性能表现。
外壳-保护层	外壳	<ul style="list-style-type: none"> • 压铸铝 • 外盖由防脱落不锈钢螺钉固定
	防腐喷漆	<ul style="list-style-type: none"> • 类型：标准环氧粉末涂料 • 保护：通过C4环境的标准测试；符合ISO12944标准，最高可达到C5级别（可选） • 耐用性（M）：10 年 • 颜色：灰色和香槟色 如需其他颜色和表面处理，请咨询我们
	防护等级	P68 NEMA 4X（标配） 相对湿度：0%-95%
	环境温度	<ul style="list-style-type: none"> • -20...+70°C / -4 ... +158°F • 可选 -40°C (-40°F) 如需其它的温度选项，请咨询我们
	抗振性	10-200Hz时抗振性为1g (9.8 m/s)（如果有更高的防振需求请联系我们的团队）
电机	电机技术	<ul style="list-style-type: none"> • TENV设计（全封闭，无风冷），3相或单相异步电机，F级绝缘，B类温升；集成过热保护 • TENV直流电机，2线制连接（适用于部分选型）
	电机负载	<ul style="list-style-type: none"> • 开关级操作（EN15714-2 Class A）：S4-30%，以及S2-15分钟（标准） • 微动/ 定位级（符合EN15714-2 Class B）：S4-30%电机负载率 在操作峰值时，每小时最多启动360次，可选S4-50% • 调节级：Class III符合EN15714-2 Class C），S4-50%电机负载率在操作峰值时，每小时最多启动1200次 电压±10%，频率±2%
机械规格	齿轮设计	<ul style="list-style-type: none"> • 通过行星齿轮，和多种蜗轮蜗杆配比进行减速 • 执行机构在产品寿命期间，可以机械式自锁（不含127rpm情况下的AT25-AT50）
	手动应急操作	电机运行时手轮不转动： <ul style="list-style-type: none"> • 手动操作和电气操作之间自动切换，电气操作优先 • 手动控制传动比： 标准比 = 根据产品型号，11 - 55不等AT-3 = 30:1 AT-3 = 55:1（速度 7 & 10 rpm） AT6L = 30:1 AT7 = 1:1 AT-6 = 27:1 AT14 = 27:1 AT25 = 27:1（速度 ≤ 96rpm） AT25 = 11:1（速度 > 96rpm） AT50 = 27:1（速度 ≤ 96rpm） AT50 = 11:1（速度 > 96rpm） • 最大手轮操作力符合EN12570

AT SWITCH

产品规格

机械规格	输出法兰	执行机构法兰符合 ISO5210 标准 (参见输出法兰数据表格第6页)
	润滑	执行机构在产品生命周期内得到充分润滑, 不需要特殊维护
电气规格	电源	执行机构适配多种电源 (请参阅技术手册中的详细信息): <ul style="list-style-type: none"> 单相或三相, 高达480V 50或60Hz
	接线方式	<ul style="list-style-type: none"> 电源与控制接线均采用螺钉式接线端子 内部提供接地柱 - 最大2, 5mm²用于控制终端 - 最大2, 5mm²用于电源端子
	电缆接口	3 x M20 (或3x3/4" NPT)
位置 & 扭矩传感器	行程限位系统	<ul style="list-style-type: none"> 限位开关由可调节的凸轮组驱动 标准配置: 4个SPDT开关 (2个用于打开, 2个用于关闭); 250VAC-5A/48VDC-5A (阻性负载)
	扭矩限位系统	<ul style="list-style-type: none"> 直接对机械扭矩值进行测量 扭矩信息自保持 扭矩限位系统出厂时已经完成校验 标准情况下, 2个开关 (1开1关); SPDT; 250VAC-5A/48VDC-5A (阻性负载) 可调节扭矩范围: 最大扭矩的40-100%
	位置变送器 (选配)	位置变送器选项: <ul style="list-style-type: none"> 2线用于4-20mA位置变送器 电位器1000 Ω
控制	位置指示	机械位置指示器
设定	阀门设置上的执行机构	使用标准螺丝刀轻松快速地设置位置和扭矩凸轮组
	移动设备应用	提供BERNARD CONTROLS新的移动应用程序 (标配) BERNARD CONTROLS移动界面允许用户: <ul style="list-style-type: none"> 协助调试阀门 访问与所选执行机构相关的文档 (输入序列号) 或扫描执行机构铭牌上的二维码 通过简单有效的故障排除装置进行预防性维护 根据相关二维码访问BERNARD CONTROLS联系信息
符合EC指令	符合EC指令	AT执行机构符合: <ul style="list-style-type: none"> 2004/108/EC指令 电磁兼容 2006/95/EC指令 低电压 符合以下工业标准: EN61000-6-4: 工业环境通用排放标准; EN61000-6-2: 工业环境通用抗干扰标准; EN60034-1: 电机标准; EN60529: 外壳防护等级 (IP等级代码)
选项	基于SWITCH型	<ul style="list-style-type: none"> 低温: -40°C Class B Class III 位置电位计 (1000 Ω) 模拟量变送器 (4-20mA) 不锈钢铭牌 C5保护

2/2



AT LOGIC

产品规格

总述	说明	<p>AT系列执行机构均配备：带热保护的电机，齿轮箱，紧急手轮，位置传感器，扭矩传感器，以及防冷凝加热器</p> <p>AT LOGIC同时也包含：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 一体化控制 • 内置电机反向启动器 • 带有本地控制的大液晶显示屏 • 圈数范围：4-2800
	扭矩范围	<ul style="list-style-type: none"> • AT-3 = 12 ~30 Nm • AT6L = 24 ~60 Nm • AT7 = 28 ~70 Nm • AT-6 = 24 ~60 Nm • AT14 = 56 ~140 Nm • AT25 = 100 ~250 Nm • AT50 = 200 ~500 Nm
	负载等级	<p>适应工艺要求：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 开关级：Class A，符合于EN15714-2 • 微动/定位级：Class B，符合于EN15714-2 • 调节级：Class III与Class C（符合EN15714-2）相比，有更好的性能表现
外壳-保护层	外壳	<ul style="list-style-type: none"> • 压铸铝 • 盖子有牢固的不锈钢螺丝固定
	防腐喷漆	<ul style="list-style-type: none"> • 类型：标准环氧粉末涂料 • 保护：通过C4标准测试，符合环境标准；符合ISO12944标准，最高可达到C5级别（可选） • 耐用性（M）：10年 • 颜色：灰色和香槟色 <p>如需其他颜色和表面处理，请咨询我们</p>
	防护等级	<p>IP68 NEMA 4X（标配） 相对湿度：0%-95%</p>
	环境温度	<ul style="list-style-type: none"> • -20...+70°C / -4... +140°F • 可选 -40°C (-40°F) <p>如需其它的温度选项，请咨询我们</p>
	抗振性	<p>10-200赫兹时抗振性为1g (9.8 m/s)（如果有更高的防振需求请联系我们的团队）</p>
电机	电机技术	<ul style="list-style-type: none"> • TENV设计（全封闭，无风冷），3相或单相异步电机，F级绝缘，B类温升；集成过热保护 • TENV直流电机，2线制连接（适用于部分选型）
	电机负载	<ul style="list-style-type: none"> • 开关级（EN15714-2 Class A）：S4-30%，以及S2-15分钟（标准） • 微动/定位级（符合EN15714-2 Class B）：S4-30%电机负载率 在操作峰值时，每小时最多启动360次，可选S4-50% • 调节级：Class III（符合EN15714-2 Class C），S4-50%电机负载率 在操作峰值时，每小时最多启动1200次 <p>电压±10%，频率±2%</p>
机械规格	齿轮设计	<ul style="list-style-type: none"> • 通过行星齿轮，和多种蜗轮蜗杆配比进行减速 • 执行机构在产品寿命期间，可以机械式自锁（不含127rpm情况下的AT25-AT50）
	手动应急操作	<p>手轮在电机操作期间不转动</p> <ul style="list-style-type: none"> • 手动操作和电气操作之间自动切换，电气操作优先 • 手动控制传动比： 标准比 = 根据产品型号，11 - 55不等 <p>AT-3 = 30:1 AT-3 = 55:1 (速度 7 & 10 rpm) AT6L = 30:1 AT7 = 1:1 AT-6 = 27:1 AT14 = 27:1 AT25 = 27:1 (速度 ≤ 96rpm) AT25 = 11:1 (速度 > 96rpm) AT50 = 29:1 (速度 ≤ 96rpm) AT50 = 11:1 (速度 > 96rpm)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 最大手轮操作力符合EN12570

AT LOGIC

产品规格

机械规格	输出法兰	执行机构法兰符合ISO5210标准 (参见输出法兰数据表格第6页)
	润滑	执行机构在产品生命周期内得到充分润滑, 不需要特殊维护
电气规格	电源	执行机构适配多种电源 (请参阅技术手册中的详细信息): • 单相或三相 • 高达480V • 50或60Hz
	蓝牙	标配Bluetooth (BLE 4.1)
	接线方式	• 电源与控制接线均采用螺钉式接线端子 • 内部提供接地柱 - 最大1,5mm ² 用于控制端子 - 最大2,5mm ² 用于电源端子
	熔断器保护	初级: 0,5A-500V 次级: 两个自动恢复保险丝
	电缆接口	• 3 x M20 + 2 x M16 (或3 x 3/4" + 2 x 1/2" NPT)
位置 & 扭矩传感器	行程限位系统	• 位置: 通过检测输出轴定位 • 位置传感器: 绝对编码器 (霍尔效应传感器)
	扭矩限位系统	• 直接对机械扭矩值进行测量 • 扭矩信息自保持 • 绝对编码器传感器 (霍尔效应传感器) • 扭矩限位系统出厂时已经完成校验。可以通过LOGIC进行调节 (非侵入式设定) • 非侵入式设定, 可调节扭矩范围: 最大扭矩/额定扭矩的40-100%
	位置变送器 (可选)	当前可接受最大负载为600Ω (24VDC), 电源范围为12 -32VDC, 2线或3线连接
控制	控制	• 光耦隔离 • 电压: 10V - 60V ; 90V - 250 VDC/AC (电流: 10mA, 24V) • 通过干接点命令 (执行机构电源为24 VDC) • 最小脉冲持续时间: 100ms • 旋转方向改变的时间: 200ms
	位置指示	黑白LCD屏显示, 扭矩和报警信息
	本地控制	• 2个按钮, 1个挂锁选择器 • LCD显示位置, 扭矩和警告信息, 同时也可以完成设置 • 绿/红LED显示关位/开位
	电源电路	电机换向启动器 (机电控制: 适用于开关级Class A/微动定位级Class B/调节级Class III)
	辅助电源	带外部24VDC电源
	信号继电器	• 3个自保持继电器 - 触点配置: 通常为开位或关位 - 最小电流: 5V时, 10mA - 最大电流: 250VAC时, 5A, 或者30VDC时, 5A (阻性负载) 1: 阀开 2: 阀关 3: 可配置继电器 • 可选额外4个继电器
	故障继电器	• 故障继电器预先编程 (不可配置) • SPDT单稳态继电器在不供电的情况下, 处于故障位置 • 最小电流: 5V时, 10mA • 最大电流: 250VAC时, 5A, 或者30VDC时, 5A (阻性负载)

AT LOGIC

产品规格

控制	微动/定位级和调节控制 (可选)	<p>LOGIC定位器: 信号配置 (带集成模拟量输出):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 标准输入信号: 4-20 mA 位置输出信号: 4-20mA • 扭矩输出信号: 4-20mA <p>其他输入信号 (可配置): 0-20mA、4-12mA、12-20mA、0-10V 2线: 4-20mA, 12-20mA; 可配置的输入和输出信号 (正向/反向) 模拟量输入: - 电流: 阻抗为260Ω - 电压: 阻抗为10kΩ 模拟量输出: - 电流: 最大可接受负载为350Ω, 外部电源12-32VDC</p>
	变送器 (可选)	<p>标准位置和扭矩变送器, 位置输出信号: 4-20mA 扭矩输出信号: 4-20mA 其他位置输出信号 (可配置): 2线: 4-20mA; 4-12mA; 12-20mA 3/4线: 0-20mA; 4-20mA; 4-12mA; 12-20mA 可配置信号 (正向/反向) 模拟量输出: - 电流: 最大可接受负载为350Ω, 外部电源12-32VDC</p>
设置	设置	<p>非侵入式设置 执行机构的所有设置和参数均存储于EEPROM存储器中, 有密码保护 本地控制: 蓝牙 (标配) (确保高安全性, 蓝牙范围限制为10m), 实现执行机构与BC App之间的通讯, 有密码保护</p>
	本地设置	<p>LOGIC可以通过其本地显示和旋钮进行设置 不需要任何特殊设置工具 本地 / 关闭 / 远程旋钮可挂锁 可选可挂锁保护盖用来防风沙, 防止人为破坏</p>
	手机应用	<p>提供标配的全新BERNARD CONTROLS移动应用程序, 带有蓝牙安全通信接口, 允许用户:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 辅助阀门调试 • 能够极简单地对执行机构的每一个参数进行设置 (非侵入式设置) • 本地控制, 操作执行机构 (开位/关位/ 终止) • 通过移动设备上的屏幕, 了解整体反馈 • 通过简单高效的故障排除帮助进行预防性维护 • 掌握伯纳德控制设备相应区域的联络方式 • 掌握相应执行机构的文档资料 • 个性化执行机构显示屏 • 掌握报警和警告日志 • 将执行机构配置信息直接进行复制 • 了解执行机构寿命 • 选择合适的语言 (总共14种语言) • 通过阀门标签和位置信息了解操作阀门的执行机构 • 跟踪最后一次用户的连接, 以确保可追溯性和安全性
现场总线	Profibus DP (可选)	Profibus DP (可选)
	Profibus DPV1 (可选)	<ul style="list-style-type: none"> • PROFIBUS-DPV1 - RS485 • 波特率: 9.6 kbit/s, 最高为1.5 Mbit/s (自动检测) • 通讯协议: PROFIBUS DPV1 (循环和非循环) • 连接类型: 单线 • 电缆规格: 仅限于经Profibus认证的电缆 • 无中继器的线路连接 <ul style="list-style-type: none"> - 单线上的执行机构数量: 最多为31台 - 线长: 最长为1.2 km (0.75 mi) • 带中继器的线路连接: <ul style="list-style-type: none"> - 单线上的中继器数量: 最多为9台 - 每段30个执行机构, 最大为1Km - 带中继器单线上的执行机构数量: 最多120台 - 带9个中继器的线长: 最长为10.2 km (6.2 mi) • 扫描速度 (30个 & 1.2 km): 0.1s (波特率为93.75 Kbit/s) • 电源: 内部, 独立环境, 24VDC紧急电源, 在无法供电的情况下, 仍然可以更新开关位置信息 • 技术标准符合: PNO (Profibus Nutzer Organisation)

AT LOGIC

产品规格

现场总线	Modbus (可选)	<ul style="list-style-type: none"> • MODBUS RTU – RS485 • 传送媒介: 屏蔽双绞线 • 功能: 半双工, 异步模式, 多点 • 波特率: 1.2k – 115 Kbit/s • 格式: 8个数据位, 1个停止位, 无奇偶校验 • 通讯协议: Modbus (循环) • Modbus地址: 通过执行机构菜单配置 • Modbus环网: (与主站配套)
符合EC指令	符合EC指令	<p>AT执行机构符合:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2004/108/EC指令 电磁兼容 • 2006/95/EC指令 低电压 • 符合以下工业标准: • EN61000-6-4: 工业环境通用排放标准; • EN61000-6-2: 工业环境通用抗干扰标准; • EN60034-1: 电机标准; • EN60529: 外壳防护等级 (IP等级代码)
选项	LOGIC选项	<ul style="list-style-type: none"> • 位置和扭矩反馈 (电流回路) • 模拟量定位器 • 现场总线接口 • 4个额外继电器 • 可挂锁的防风沙和故意破坏的保护盖 • 不锈钢铭牌 • C5保护

2/4

对应输出法兰

	输出接口类型C/B3/B4	输出接口类型A/B1/B2
AT-3 / AT6L / AT7	F10	F07 and F10 / F07 et F10 (F05 根据要求)
AT-6 / AT14	F10 或 F14	F10和 F14
AT25 / AT50	F14 或 F16	F14 和 F16





产品概述

全天候系列

NEW

角行程AQL系列

- 15 到 70 Nm (直接安装)
- 控制类型: > 标准 SWITCH
- BC 调节级开 关级 **A** 微动/定位 **B**
- 防护等级: > IP68 / C4 (防腐等级可选 C5) > 运行温度: -20° C ... +60° C

紧凑型

NEW

角行程AQ系列

- 50 到 10,000 Nm (直至1000 Nm可直接安装) 根据需求可达 1,000,000 Nm
- 控制类型: > 标准 SWITCH > 一体化 LOGIC (v2)
- BC 调节级 开关级 **A** 微动/定位 **B** 调节级 **III**
- 防护等级: > IP68 / C4 (防腐等级可选 C5) > 运行温度: -20° C ... +60° C (低温可选 -40° C)

紧凑智能型

NEW

多回转AT系列

- 30 到 500 Nm (直接安装) 根据需求可达 32,000 Nm
- 10 到 127 rpm (直接安装)
- 控制类型: > 标准 SWITCH > 一体化 LOGIC (v2)
- 接线: > 螺丝式端子
- BC 调节等级 开关级 **A** 微动/定位 **B** 调节级 **III**
- 防护等级: > IP68 / C4 (防腐等级可选 C5) > 运行温度: -20° C ... +60° C (低温可选 -40° C)

紧凑智能型

防爆型系列

NEW

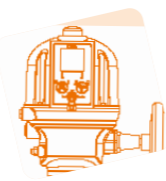
角行程AQXL系列

- 40 Nm 及 70 Nm
- 符合国际防爆标准: ATEX, IEC-Ex, NEMA 7...
- 控制类型: > 标准 SWITCH
- BC 调节等级 开关级 **A** 微动/调节 **B**
- 防护等级: IP68 / C4 (C5 根据要求) / T: -20° C ... +60° C
- 直行程应用

紧凑型



The essentials



新型执行机构

AQ, AQL, AQXL, AT & BT



新型移动应用程序: BC APP

通过移动应用程序,不仅可以实现对执行机构的快速设置,也可以通过预防性维护,提升执行机构在操作使用中的可靠性。可与 LOGIC (v2) 及 INTELLI+® (v3) 兼容。

全天候系列



The dedicated solutions

NEW

多回转BT系列

- 30 到 500 Nm (直接安装) 根据需求可达 32,000 Nm
- 10 到 127 rpm (直接安装) 高速可达 180 rpm (直接安装)
- 控制类型: > 一体化 INTELLI+® (v3)
- 接线: 标准双密封结构 > 全新带插脚新型接线板, 便于接线 > 快速连接器

紧凑

灵活 模块化



BC 调节等级

开关级 **A+** 微动/定位 **B+** 调节级 **III+**

- 防护等级: > IP68 / C4 (防腐等级可选 C5) > 运行温度: -20° C ... +60° C Low T° (低温可选 -40° C)
- 直行程应用

特殊需求

角行程SQ系列

- 40 到 10,000 Nm (直至800 Nm可直接安装) 根据需求最高可达 1,000,000 Nm
- 控制类型: > 一体化INTELLI+® (v2) 冗余现场总线 ... > SIL2
- 接线: INTELLI+双密封结构



多回转ST系列

- 60 到 2,200 Nm (直接安装) 根据需求最高可达 20,000 Nm
- 10 到 120 rpm (直接安装) 高速可达 190 rpm (直接安装 <300 Nm)
- 控制类型: > 一体化INTELLI+® (v2) 冗余现场总线 ...



客户定制化设计及项目:

无论在什么位置,我们的客户支持团队均时刻待命,时刻指导前行;从设计到安装、调试,维护和培训, BERNARD CONTROLS团队全心全意致力于您的满意,承诺在全球各地提供强大的客户支持。



防爆系列

角行程 SQX 及多回转 STX 系列

- SQX: 80 到 800 Nm (直接安装) 根据需求可达 1,000,000 Nm
- STX: 25 到 2,200 Nm (直接安装) 根据需求可达 20,000 Nm
- 符合国际防爆标准: ATEX, INMETRO, IEC-Ex, EAC-Ex, NEMA 7 & 9...
- 控制类型: > 标准 SWITCH > 硬接线 > 一体化INTELLI+® (v2) > SIL2



BC 调节等级

开关级 **A+** 微动/定位 **B+** 调节级 **III**

- 防护等级: IP68 / C3 up to C5-M / T: -20° C ... +70° C (低温可选 -60° C)
- 特殊配置: 防腐保护、防火保护, 极端温度

失效安全系列

角行程安全复位式FQ系列

- 采用安全可靠弹簧复位技术的安全复位式: 在紧急操作过程中, 阀门动作迅速且无冲击
- BC 调节等级 开关级 **A** 微动/定位 **B** 调节级 **III**



- 防护等级: IP67 / C3 / T: -20° C ... +70° C (低温可选 -40° C)
- 安全复位式FQX系列
- 防爆版 ATEX-NEMA

角行程及直行程失效安全 FSE系列

现代电动执行机构和液压的完美结合

- BC 调节等级 开关级 **A** 微动/定位 **B** 调节级 **III**
- 防护等级: IP67 / C4 / T: -20° C ... +60° C
- ATEX-NEMA, SIL3



核级系列

核级系列

- SQN、ST、SN, SD 核级系列
- + 全方位提供其它认证的解决方案: 角行程, 多回转及直行程。针对安全壳内部以及外部应用。



新一代一体化控制



NEW

LOGIC (v2)

NEW

INTELLI+® (v3)

含现代化一体控制所拥 有的主要功能 严苛环境应用中的高级控制类型

BERNARD CONTROLS GROUP

公司 总部

4 rue d'Arsonval - CS 70091 / 95505 Gonesse CEDEX France / Tel. : +33 (0)1 34 07 71 00 / Fax : +33 (0)1 34 07 71 01 /
mail@bernardcontrols.com

营运 单位

> 美国

北美洲
BERNARD CONTROLS UNITED STATES

休斯敦
inquiry.usa@bernardcontrols.com
Tel. +1 281 578 66 66

南美洲
BERNARD CONTROLS LATIN AMERICA
inquiry.southamerica@bernardcontrols.com
Tel. +1 281 578 66 66

> 亚洲

中国
BERNARD CONTROLS CHINA &
BERNARD CONTROLS CHINA NUCLEAR
北京
inquiry.china@bernardcontrols.com Tel.
+86 (0) 10 6789 2861

韩国
BERNARD CONTROLS KOREA
首尔
inquiry.korea@bernardcontrols.com Tel.
+82 (0)2 2183 6226

新加坡
BERNARD CONTROLS SINGAPORE
新加坡
inquiry.singapore@bernardcontrols.com
Tel. +65 65 654 227

> 欧洲

比利时
BERNARD CONTROLS BENELUX

尼维勒 (布鲁塞尔)
inquiry.belgium@bernardcontrols.com
inquiry.holland@bernardcontrols.com
Tel. +32 (0)2 343 41 22

法国
BERNARD CONTROLS FRANCE &
BERNARD CONTROLS NUCLEAR FRANCE
戈内斯(巴黎)
inquiry.france@bernardcontrols.com
Tel. +33 (0)1 34 07 71 00

德国
BERNARD CONTROLS DEUFRA

特罗斯多夫(科隆)
inquiry.germany@bernardcontrols.com
Tel. +49 2241 9834 0

意大利
BERNARD CONTROLS ITALIA

罗镇(米兰)
inquiry.italy@bernardcontrols.com
Tel. +39 02 931 85 233

俄罗斯
BERNARD CONTROLS RUSSIA
inquiry.russia@bernardcontrols.com Tel.
+33 (0)1 34 07 71 00

西班牙
BERNARD CONTROLS SPAIN
马德里
inquiry.spain@bernardcontrols.com
Tel. +34 91 30 41 139

英国

BERNARD CONTROLS UNITED KINGDOM
inquiry.uk@bernardcontrols.com
Tel. +44 (0)7435 266310

> 印度、中东 & 非洲

非洲
BERNARD CONTROLS AFRICA
阿比让 - 科特迪瓦
inquiry.africa@bernardcontrols.com
Tel. + 225 21 34 07 82

印度
BERNARD CONTROLS INDIA
inquiry.india@bernardcontrols.com
Tel. +971 4 880 0660

中东
BERNARD CONTROLS MIDDLE-EAST
迪拜 - 阿联酋联合酋长国
inquiry.middleeast@bernardcontrols.com
Tel. +971 4 880 0660

全球超过50个代理和分销商。更多细节参阅www.bernardcontrols.com

BROCHURE_AT_GHI_GRP_rev01D
This document and the contents here of are proprietary to Bernard Controls. It can be amended
and changed without prior notice. Any unauthorized reproduction is strictly prohibited.